

Porównanie tłumaczeń Objawienie 7:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Naftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Z plemienia Asera dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	z plemienia Aszera dwanaście tysięcy, z plemienia Naftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy,
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Z plemienia Asera dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	dwanaście tysięcy z plemienia Aszera, dwanaście tysięcy z plemienia Naftalego, dwanaście tysięcy z plemienia Manassesza,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z pokolenia Asera dwanaście tysięcy opieczetowanych, z pokolenia Neftalego dwanaście tysięcy opieczetowanych, z pokolenia Manassesza dwanaście tysięcy opieczetowanych;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z pokolenia Aserowego dwanaście tysięcy popieczetowanych; z pokolenia Neftalimowego dwanaście tysięcy popieczetowanych; z pokolenia Manasesowego dwanaście tysięcy popieczetowanych;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z pokolenia Aser, dwanaście tysięcy pieczetowani. Z pokolenia Neftalim, dwanaście tysięcy pieczetowani. Z pokolenia Manasse, dwanaście tysięcy pieczetowani.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z pokolenia Asera dwanaście tysięcy, z pokolenia Neftalego dwanaście tysięcy, z pokolenia Manassesza dwanaście tysięcy,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Naftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesza dwanaście tysięcy,
PAU	Przekład	Biblia Paulistów	Z plemienia Asera - dwanaście tysięcy.

	literacki		Z plemienia Neftalego - dwanaście tysięcy. Z plemienia Manassesesa - dwanaście tysięcy.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesesa dwanaście tysięcy,
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	z plemienia Asera dwanaście tysięcy, z plemienia Neftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesesa dwanaście tysięcy,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	z pokolenia Asera dwanaście tysięcy, z pokolenia Neftalego dwanaście tysięcy, z pokolenia Manassesesa dwanaście tysięcy,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	з племені Асирового - дванадцять тисяч, з племені Нефталімового - дванадцять тисяч, з племені Манасіїного - дванадцять тисяч,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z plemienia Asera dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi; z plemienia Neftalima dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi; z plemienia Manassesesa dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi;
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	z plemienia Aszera - dwanaście tysięcy, z plemienia Naftalego - dwanaście tysięcy, z plemienia M'naszego - dwanaście tysięcy,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z plemienia Aszera dwanaście tysięcy, z plemienia Naftalego dwanaście tysięcy, z plemienia Manassesesa dwanaście tysięcy,
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Asera, Neftalego, Manassesesa,